

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Μαΐου 2000

**σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να
συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν****(2000/365/EK)**

(2014/C 430/01)

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Η παρούσα δημοσίευση περιέχει την ενοποιημένη απόδοση της απόφασης 2000/362/EK του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43), όπως απορρέει από τις τροποποιήσεις που επιφέρονται από την απόφαση 2014/857/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, όσον αφορά την κοινοποίηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας ότι επιθυμεί να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου Σένγκεν που περιέχονται σε πράξεις της Ένωσης στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας και της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικά ζητήματα και για την τροποποίηση των αποφάσεων 2000/365/EK και 2004/926/EK (ΕΕ L 345 της 1.12.2014, σ. 1).

Η παρούσα δημοσίευση αποτελεί μέσο τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 4 του προσαρτημένου στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Πρωτοκόλλου για την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής αναφερόμενο ως «Πρωτόκολλο Σένγκεν»),

το αίτημα που διέτύπωσε η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας με τις επιστολές της 20ής Μαΐου 1999, 9ης Ιουλίου 1999 και 6ης Οκτωβρίου 1999 προς τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, να συμμετέχει σε ορισμένες διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες προσδιορίζονται στις εν λόγω επιστολές,

τη γνώμη της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 20ής Ιουλίου 1999, για το αίτημα αυτό,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας έχει μια ειδική θέση σχετικά με τα ζητήματα που καλύπτονται από τον τίτλο IV του Τρίτου Μέρους της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όπως αναγνωρίζεται στο Πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας και στο Πρωτόκολλο για την εφαρμογή ορισμένων πτυχών του άρθρου 14 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, στο Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία, που προσαρτώνται, δυνάμει της Συνθήκης του Άμστερνταμ, στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Το κεκτημένο του Σένγκεν έχει σχεδιασθεί και λειτουργεί ως ένα συνεκτικό σύνολο, το οποίο πρέπει να γίνει εξ ολοκλήρου δεκτό και να εφαρμοσθεί από όλα τα κράτη που υποστηρίζουν την αρχή της κατάργησης των ελέγχων επί των προσώπων στα κοινά σύνορά τους.

Το Πρωτόκολλο Σένγκεν προβλέπει ότι, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας μπορεί να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, λόγω της προαναφερθείσας ειδικής θέσης του Ηνωμένου Βασιλείου.

Το Ηνωμένο Βασίλειο θα αναλάβει τις υποχρεώσεις κράτους μέλους που απορρέουν από τα άρθρα της σύμβασης Σένγκεν του 1990, τα οποία απαριθμούνται στην παρούσα απόφαση.

Όσον αφορά την προαναφερόμενη ειδική θέση του Ηνωμένου Βασιλείου, ούτε το Ηνωμένο Βασίλειο ούτε τα εδάφη που αναφέρονται στο άρθρο 5 συμμετέχουν, δυνάμει της παρούσας απόφασης, στις διατάξεις περί συνόρων που περιλαμβάνονται στη σύμβαση Σένγκεν του 1990.

Λόγω της σοβαρότητας των ζητημάτων που ρυθμίζονται από τα άρθρα 26 και 27 της σύμβασης Σένγκεν του 1990, το Ηνωμένο Βασίλειο και το Γιβραλτάρ θα εφαρμόσουν τα εν λόγω άρθρα.

Το Ηνωμένο Βασίλειο έχει ζητήσει να συμμετάσχει σε όλες τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν την εγκατάσταση και τη λειτουργία του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (εφεξής αναφερόμενα ως «SIS»), εκτός από τις διατάξεις που αφορούν τις καταχωρήσεις του άρθρου 96 της σύμβασης Σένγκεν του 1990 και τις λοιπές διατάξεις που συνδέονται με τις καταχωρήσεις αυτές.

Κατά την άποψη του Συμβουλίου, οιαδήποτε μερική συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου στο κεκτημένο του Σένγκεν, πρέπει να σέβεται τη συνοχή των τομέων που συνιστούν το όλο κεκτημένο.

Το Συμβούλιο αναγνωρίζει, επομένως, το δικαίωμα του Ηνωμένου Βασιλείου να υποβάλει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του Πρωτοκόλλου Σένγκεν, αίτημα μερικής συμμετοχής, σημειώνοντας συγχρόνως ότι θα πρέπει να αξιολογηθεί ο αντίκτυπος της εν λόγω συμμετοχής του Ηνωμένου Βασιλείου στις διατάξεις περί εγκατάστασης και λειτουργίας του SIS, όσον αφορά την ερμηνεία των λοιπών σχετικών διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν και τις δημοσιονομικές επιπτώσεις.

Η μεικτή επιτροπή που συνεστήθη δυνάμει του άρθρου 3 της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή, και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν⁽¹⁾, έχει ενημερωθεί για την κατάρτιση της παρούσας απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 5 της εν λόγω συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας συμμετέχει στις ακόλουθες διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν:

α) Σχετικά με τις διατάξεις της σύμβασης του 1990 περί εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985, την Τελική Πράξη και τις Κοινές Δηλώσεις της:

(i) Άρθρα 26 και 27 παράγραφος 1,

Άρθρα 39 και 40,

Άρθρα 42 και 43, στο βαθμό που συνδέονται με το άρθρο 40,

Άρθρο 44,

Άρθρα 46 και 47, εκτός από τις παραγράφους 2 γ) και 4 του άρθρου 47,

Άρθρα 48-51,

Άρθρα 52 και 53,

Άρθρα 54-58,

Άρθρο 59,

Άρθρα 61-66,

Άρθρα 67-69,

Άρθρα 71-73,

Άρθρα 75 και 76,

⁽¹⁾ EE L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

Άρθρα 126-130, στο βαθμό που συνδέονται με τις διατάξεις στις οποίες συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο δυνάμει του παρόντος εδαφίου.

Δήλωση αριθ. 3 στην Τελική Πράξη σχετικά με το άρθρο 71, παράγραφος 2.

(ii) στις ακόλουθες διατάξεις σχετικά με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν

— Απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2007, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) ⁽¹⁾

— Απόφαση 2007/171/ΕΚ της Επιτροπής της 16ης Μαρτίου 2007 για τον καθορισμό των απαιτήσεων δικτύου του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν II (τρίτος πυλώνας) ⁽²⁾,

β) Σχετικά με τις διατάξεις των συμφωνιών προσχώρησης στη σύμβαση του 1990 περί εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985, τις Τελικές Πράξεις και τις Κοινές Δηλώσεις τους:

(i) η συμφωνία που υπεγράφη στις 19 Δεκεμβρίου 1996 για την προσχώρηση του Βασιλείου της Δανίας: Άρθρο 6·

(ii) η συμφωνία που υπεγράφη στις 19 Δεκεμβρίου 1996 για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας: Άρθρο 5

(iii) η συμφωνία που υπεγράφη στις 19 Δεκεμβρίου 1996 για την προσχώρηση του Βασιλείου της Σουηδίας: Άρθρο 5

γ) Σχετικά με τις διατάξεις των ακόλουθων αποφάσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής που συνεστήθη δυνάμει της σύμβασης του 1990 περί της εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985, εφόσον συνδέονται με τις διατάξεις στις οποίες το Ηνωμένο Βασίλειο συμμετέχει δυνάμει του εδαφίου α) ανωτέρω:

SCH/Com-ex (94) 28 rev (πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 75 για τη μεταφορά ναρκωτικών ή/και ψυχοτρόπων ουσιών),

SCH/COM-ex (98) 26 def (σύσταση της Μόνιμης Επιτροπής της σύμβασης περί εφαρμογής του Σένγκεν), υπό την επιφύλαξη μιας εσωτερικής ρύθμισης για τον καθορισμό των διατυπώσεων συμμετοχής των εμπειρογνομόνων του Ηνωμένου Βασιλείου σε αποστολές που πραγματοποιούνται υπό την αιγίδα της αρμόδιας ομάδας εργασίας του Συμβουλίου,

Άρθρο 5

1. Το Ηνωμένο Βασίλειο κοινοποιεί γραπτώς στον Πρόεδρο του Συμβουλίου ποιες από τις διατάξεις του άρθρου 1 επιθυμεί να εφαρμόζονται στις Αγγλο-νορμανδικές Νήσους και στη Νήσο του Μαν. Επί του αιτήματος αυτού λαμβάνεται εκτελεστική απόφαση από το Συμβούλιο με ομοφωνία των μελών του όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του πρωτοκόλλου του Σένγκεν και του αντιπροσώπου της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου.

2. Στο Γιβραλτάρ εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις του άρθρου 1:

α) Όσον αφορά τις διατάξεις της σύμβασης του 1990 περί εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14 Ιουνίου 1985, την Τελική Πράξη και τις Κοινές Δηλώσεις της:

Άρθρα 26 και 27 παράγραφος 1,

Άρθρο 39,

Άρθρο 44, στο βαθμό που δεν συνδέεται με την καταδίωξη και τη διασυνοριακή επιτήρηση,

Άρθρα 46 και 47, εκτός από τις παραγράφους 2 γ) και 4 του άρθρου 47

Άρθρα 48-51,

Άρθρα 52 και 53,

Άρθρα 54-58,

Άρθρο 59,

Άρθρα 61-63,

Άρθρα 65-66,

Άρθρα 67-69,

⁽¹⁾ EE L 205 της 7.8.2007, σ. 63.

⁽²⁾ EE L 79 της 20.3.2007, σ. 29.

Άρθρα 71-73,

Άρθρα 75 και 76,

Άρθρα 126-130, στο βαθμό που συνδέονται με τις διατάξεις στις οποίες συμμετέχει το Γιβραλτάρ δυνάμει του παρόντος εδαφίου.

Δήλωση αριθ. 3 στην Τελική Πράξη σχετικά με το άρθρο 71, παράγραφος 2.

β) Σχετικά με τις διατάξεις των συμφωνιών προσχώρησης στη σύμβαση του 1990 περί εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985, τις Τελικές Πράξεις και τις Κοινές Δηλώσεις τους:

(i) η συμφωνία που υπεγράφη στις 19 Δεκεμβρίου 1996 για την προσχώρηση του Βασιλείου της Δανίας: Άρθρο 6

(ii) η συμφωνία που υπεγράφη στις 19 Δεκεμβρίου 1996 για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Φινλανδίας: Άρθρο 5

(iii) η συμφωνία που υπεγράφη στις 19 Δεκεμβρίου 1996 για την προσχώρηση του Βασιλείου της Σουηδίας: Άρθρο 5

γ) Όσον αφορά τις διατάξεις των αποφάσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει της σύμβασης του 1990 περί εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985:

SCH/Com-ex (94) 28 rev (πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 75 για τη μεταφορά ναρκωτικών ή/και ψυχοτρόπων ουσιών).

3. Το άρθρο 8, παράγραφος 3 εφαρμόζεται στα εδάφη που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 6

1. Οι διατάξεις στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 1α) (ii), καθώς και οι λοιπές διατάξεις σχετικά με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν που έχουν θεσπισθεί από την 1η Δεκεμβρίου 2009, αλλά δεν έχουν τεθεί ακόμη σε εφαρμογή, τίθενται σε εφαρμογή μεταξύ του Ηνωμένου Βασιλείου και των κρατών μελών και άλλων κρατών στα οποία οι διατάξεις αυτές ισχύουν ήδη, όταν θα έχουν πληρωθεί οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων, με εκτελεστική απόφαση που θα λάβει το Συμβούλιο.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, και όσον αφορά την έναρξη εφαρμογής των διατάξεων που αναφέρονται στο άρθρο 5 σχετικά με τα εν λόγω εδάφη.

3. Κάθε εκτελεστική απόφαση δυνάμει των παραγράφων 1 και 2 λαμβάνεται από το Συμβούλιο, με ομοφωνία των μελών του, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του Πρωτοκόλλου Σένγκεν, και του αντιπροσώπου της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου.

4. Οι διατάξεις του άρθρου 75 της σύμβασης του 1990 περί εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 και της απόφασης SCH/Com-ex (94) 28 rev της Εκτελεστικής Επιτροπής (πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 75 για τη μεταφορά ναρκωτικών ή/και ψυχοτρόπων ουσιών), ισχύουν άμεσα στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Άρθρο 7

Το Ηνωμένο Βασίλειο επωμίζεται εξ ολοκλήρου το κόστος που συνεπάγεται η τεχνική υλοποίηση της μερικής συμμετοχής του στη λειτουργία του SIS.

Άρθρο 8

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την επόμενη ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Από την ημερομηνία της έκδοσης της παρούσας απόφασης, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας θεωρείται ότι κοινοποίησε αμετάκλητα στον Πρόεδρο του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου του Σένγκεν ότι επιθυμεί να συμμετέχει σε όλες τις προτάσεις και πρωτοβουλίες, οι οποίες βασίζονται στο κεκτημένο Σένγκεν όπως ορίζεται στο άρθρο 1. Η συμμετοχή αυτή καλύπτει τα εδάφη που αναφέρονται στο άρθρο 5, παράγραφοι 1 και 2 αντιστοίχως, στο βαθμό που οι προτάσεις και πρωτοβουλίες βασίζονται στις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, με τις οποίες δεσμεύονται τα εν λόγω εδάφη.

3. Τα μέτρα που βασίζονται στο κερτημένο του Σένγκεν, όπως ορίζεται στο άρθρο 1, και εγκρίθηκαν πριν από την έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου περί της οποίας το άρθρο 6, παράγουν αποτελέσματα για το Ηνωμένο Βασίλειο, από την ημερομηνία ή τις ημερομηνίες κατά τις οποίες το Συμβούλιο θα αποφασίσει, δυνάμει του άρθρου 6, να θέσει σε εφαρμογή για το Ηνωμένο Βασίλειο το αναφερόμενο στο άρθρο 1 κερτημένο, εκτός εάν το ίδιο το μέτρο προβλέπει μεταγενέστερη ημερομηνία.

Βρυξέλλες, 29 Μαΐου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. COSTA
